

Турбуєтесь про гроші?

Підтримка, доступна
в Брістолі



Три кроки, щоб знайти
варіанти та організації,
де можна отримати
допомогу

Крок 1. У чому проблема?

У мене раптово не стало грошей

- Втрата роботи або скорочення робочих годин
- Втрата джерела доходу
- Втрата грошей
- Неочікувані витрати
- Надзвичайні обставини (наприклад, потоп чи пожежа)
- Розрив стосунків
- Санкції (— див. варіант: **5**)

Переглянути варіанти **1 2 6**

Вам не вистачає грошей

- Вибір між харчуванням, паливом і поповненням мобільного
- Низький рівень доходу
- Трудовий договір з нефіксованим робочим часом
- Встановлена законом оплата днів хвороби надто низька
- Загроза звільнення
- Не певні, чи маєте право на допомогу
- Зміна обставин

Переглянути варіанти **1 2**

У вас є борг

- Орендна плата або муніципальний податок
- Газ та електрика
- Позики до зарплати
- Винен друзям або родині
- Повернення отриманої раніше допомоги

Переглянути варіанти **3**

Я чекаю на виплату допомоги або пораду

- Подана нова заява на виплату допомоги
- Виплата затримується
- Очікування рішення

Переглянути варіанти **1 4**

1 Програми Ради з підтримки

Для покриття витрат на житло люди з низькими доходами мають право на отримання житлових пільг/універсального кредиту. Рада також пропонує допомогу у оплаті комунальних рахунків і виплати на додаткові житлові витрати для тих, хто зазнає фінансових труднощів. Ви також можете претендувати на отримання виплати місцевої підтримки, призначеної для людей, які опинилися в кризовій ситуації. Вибір програми буде залежати від ваших поточних обставин. Дізнатися більше: www.bristol.gov.uk/benefits-financial-help

2 Максимізуєте свій дохід

Кожен, хто має фінансові труднощі, може зробити перевірку права на виплату допомоги та звернутися до консультанта за безкоштовною й конфіденційною порадою. Чек на виплату допомоги може забезпечити, щоб ви отримали всі гроші, на які маєте право, особливо якщо у вас нещодавно змінилися обставини. Консультант може надати вам поради щодо зменшення рахунків на газ та електроенергію, а також щодо грошової допомоги на придбання шкільного одягу або безкоштовного шкільного харчування.

3 Консультація щодо заборгованості

Заборгованість може виникнути у кожного. Безкоштовні поради й підтримка можуть допомогти вам знайти способи контролювати заборгованість і зменшити щомісячні платежі.

4 Авансові виплати допомоги

Якщо ви подали нову заяву на виплату допомоги й опинилися в скрутному фінансовому становищі, ви можете отримати аванс, який дозволить вам платити за оренду або їжу поки чекаєте на першу виплату. Перш ніж брати аванс, важливо отримати консультацію. Авансові виплати допомоги підлягають поверненню, і гроші будуть відраховані з ваших майбутніх виплат допомоги (тобто, є позикою).

5 Виплата допомоги у зв'язку з труднощами

Якщо вам скасували або зменшили виплати допомоги, ви можете звернутися до центру зайнятості по допомогу у зв'язку з труднощами. Ця допомога не завжди виплачується відразу і доступна не для всіх. Виплати допомоги у зв'язку з труднощами з системи Universal Credit підлягають поверненню (є позикою), а виплати допомоги для шукачів роботи або допомоги Employment Support Allowance від служби зайнятості — не підлягають поверненню (не є позикою).

6 Оскарження рішення

Ви можете оскаржити рішення про надання допомоги, якщо виплати допомоги було припинено, скасовано, зменшено, а також якщо вам відмовили або ви отримали надмірну суму. Більшість рішень про надання допомоги потрібно оскаржити протягом одного місяця.

Крок 3. Де я можу отримати допомогу? Кожна з цих служб пропонує безкоштовні й конфіденційні консультації

МІСЬКА РАДА БРІСТОЛЯ

Служба соціальних прав та грошових консультацій

Інформація про допомогу з інвалідності та по догляду за інвалідами, включаючи консультації та допомогу при поданні заяв та оскарженні рішень www.bristol.gov.uk/disabilitybenefits

Допомога з варіантами: **2 6**

КОНСУЛЬТАЦІЙНІ ПОСЛУГИ В ПІВДЕННОМУ БРІСТОЛІ

Загальні консультації та допомога фахівців щодо соціальних виплат, заборгованості, збільшення доходів і фінансових можливостей 0117 985 1122 (соціальні виплати та загальні питання) 0117 903 8358 (консультації щодо заборгованості) www.southbristoladvice.co.uk

Допомога з варіантами: **1 2 3 4 5 6**

TALKING MONEY (ОБГОВОРЕННЯ ФІНАНСОВОЇ СТОРОНИ ПИТАННЯ)

Консультації для всіх, кого турбують грошові питання, сплата заборгованості, пільги та рахунки: 0800 121 4511 або 0117 954 3990 www.talkingmoney.org.uk

Допомога з варіантами: **1 2 3 6**

КОНСУЛЬТАЦІЇ ДЛЯ МЕШКАНЦІВ БРІСТОЛЯ

Спеціаліст з загальних консультацій, включаючи борги, права на соціальне забезпечення, житло і зайнятість 0808 278 7957 www.bristolcab.org.uk

Допомога з варіантами: **1 2 3 4 5 6**

КОНСУЛЬТАЦІЙНИЙ ЦЕНТР ПІВНІЧНОГО БРІСТОЛЯ

Незалежні соціальні виплати та консультації щодо заборгованості, включаючи розгляд складних справ, апеляції та представництво в суді 0117 951 5751 (пн-чт з 9:30 до 16:30) www.northbristoladvice.org.uk

Допомога з варіантами: **1 2 3 4 5 6**

CLEAN SLATE (З ЧИСТОГО АРКУША)

Допомога для сімей з низьким рівнем доходу щодо його збільшення, пошуку роботи та виходу в інтернет 0117 457 4287 | www.cleanslateltd.co.uk

Допомога з варіантами: **1 2**

КОНСУЛЬТАЦІЙНИЙ ЦЕНТР СЕНТ-ПОЛА

Загальні та спеціалізовані консультації з питань заборгованості, пільг та імміграції для громад Сент-Пола та Східного Брістоля 0117 955 2981 | enquiry@stpaulsadvise.org.uk www.stpaulsadvise.org.uk

Допомога з варіантами: **1 2 3 6**

AGE UK У БРІСТОЛІ

Інформація та поради для людей старше 55 років, які живуть або працюють у Брістолі, та їхніх опікунів 0117 929 7537 www.ageuk.org.uk/bristol

Допомога з варіантами: **2 3 6**

БРІСТОЛЬСЬКИЙ ЮРИДИЧНИЙ ЦЕНТР

Юридичні консультації спеціалістів та розгляд справ, включаючи житлові питання та проблеми бездомності, апеляції на соціальні виплати, імміграція та притулок, сімейне право та законодавство про психічне здоров'я, зайнятість та дискримінацію 0117 924 8662 (Пн-Пт) 0330 024 0389 (безкоштовно) mail@bristolawcentre.org.uk www.bristolawcentre.org.uk

Допомога з варіантом: **6**

Інші джерела підтримки

Міська рада Брістоля – Місцевий фонд боротьби з кризами та запобігання їх виникнення

Ви можете отримати підтримку в кризових ситуаціях, звернувшись до Ради 0117 922 4500 (Пн-пт з 9 ранку до 12 ночі) www.bristol.gov.uk/lcpf

Житлові питання

Юридичні консультації з житлових питань, включаючи виселення, заборгованості, пов'язані з житлом, і багато іншого 0117 935 1260 www.housingmatters.org.uk

Притулок у Брістолі

Консультації з питань житла 0808 800 4444 england.shelter.org.uk

Незалежні люди 1625

Підтримка молодих людей у віці від 16 до 25 років, яким ніде жити 0117 317 8800 | www.1625ip.co.uk

Команда Home Energy (Домашня енергія): Центр сталої енергетики (ЦСЕ)

Загальні рекомендації щодо споживання енергії у побуті, обігрів помешкання та відстеження рахунків за паливо 0800 082 2234 | home.energy@cse.org.uk www.cse.org.uk

Інші джерела підтримки

WECIL

Організація людей з обмеженими можливостями, що допомагає організувати доступ людям з обмеженими можливостями до необхідних послуг та надає їм консультації. Спеціалізація включає виплати по інвалідності (AA, PIP, DLA та ESA).

0117 947 9919 | navigators@wecil.co.uk

www.wecil.org.uk

Брістольський Сомалійський ресурсний центр

Неупереджена інформація, поради та рекомендації з цілого ряду питань, включаючи соціальне забезпечення, житло, школи та зайнятість

0117 907 7994 | info@somalicentre.co.uk

Ваучери Healthy Start

Допоможуть придбати фрукти, овочі та молоко, якщо у вас низький дохід, ви вагітні або у вас є дитина молодше 4 років.

0300 330 7010 | healthy.start@nhsbsa.nhs.uk

www.healthystart.nhs.uk

Great Western Credit Union

Пропонує доступні кредитні та надійні ощадні рахунки, щоб допомогти місцевим жителям стати більш заможними

0117 924 7309 | www.greatwesterncu.org

Changes Bristol

Конфіденційні та інклюзивні щотижневі групи підтримки однолітків. Онлайн та особисто.

0117 941 1123 | www.changesbristol.org.uk

StepChange

Поради щодо заборгованості й управління грошима

0800 138 1111 | www.stepchange.org

Turn2us

Інформаційна й фінансова підтримка

www.turn2us.org.uk

benefits-calculator.turn2us.org.uk

MoneyHelper

Поради, які допоможуть покращити стан ваших фінансів

0800 138 7777

www.moneyhelper.org.uk

Для мігрантів, шукачів притулку та біженців

Права біженців у Брістолі

Консультації та підтримка, в тому числі у отриманні житла, фінансової допомоги або притулку. Зв'яжіться з нами електронною поштою, телефоном, текстовим повідомленням або WhatsApp. Залиште повідомлення із зазначенням свого імені, номера телефону, мови, якою ви розмовляєте, і чи потрібен вам перекладач.

07526 352 353 | advice@bristolrefugeerights.org

www.bristolrefugeerights.org

The Unity Project

Допомога зі зняттям статусу NRPF (заборони на отримання допомоги від держави), якщо є підстави, та інші види допомоги

www.unity-project.org.uk

Допомога мігрантам

Незалежні консультації та рекомендації, які допомагають шукачам притулку пройти процес надання притулку та зрозуміти його. Гаряча лінія з питань надання притулку доступна 24/7/365 для всіх шукачів притулку у Великій Британії.

Гаряча лінія з питань надання притулку:

0808 801 0503

www.migranhelpuk.org (доступний веб-чат)

Project 17

Поради з питань житла та фінансових варіантів для родин з дітьми, яким загрожує серйозна бідність/безпритульність через те, що вони мають статус мігрантів без доступу до громадських коштів (NRPF)



Інтерактивна версія



www.worryingabouthomemoney.co.uk/bristol

Feedback? Share your experience of using this guide by visiting www.bit.ly/moneyadvicefeedback